

*УДК 008:168.522:911.53*

**ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ СОХРАНЕНИЯ КУЛЬТУРНЫХ  
ЛАНДШАФТОВ КАК ЧАСТИ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ  
(НА МАТЕРИАЛЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ  
ПРАВОВЫХ АКТОВ)**

*Шах Ю.В.*

*Таврический национальный университет имени В.И. Вернадского, Симферополь, Украина  
E-mail: shakhjura34@gmail.com*

В статье на материале международных, национальных и региональных нормативно-правовых актов анализируются проблемы и перспективы сохранения культурных ландшафтов как важной составляющей культурного наследия. Отдельные аспекты изучения культурных ландшафтов представлены как возможный путь обеспечения сохранения и популяризации объектов культурного наследия в практике культурной деятельности; обоснована необходимость формализации термина «культурный ландшафт» в национальных и региональных правовых актах.

**Ключевые слова:** культурное наследие, культурные ценности, культурное достояние, культурный ландшафт, Южный берег Крыма.

Культурное наследие является базовым механизмом сохранения уникальной самобытности любого полиэтнического региона (в том числе и Крыма), а также мощным средством формирования толерантности и важным элементом формирования культурной идентичности народов путём передачи социально-культурного опыта.

В современной гуманитарной науке за последний век было сформулировано множество трактовок понятия «наследие». Однако до сих пор научное сообщество не пришло к общему пониманию, что есть «наследие», какие формы человеческой деятельности относятся к наследию, какова роль наследия в жизни отдельного человека и общества в целом. В результате множественности трактовок, а также их размытости, осложняется работа по поиску и выявлению аутентичных ценностей самобытной национальной культуры. При общей теоретической разработанности его структуры (наследие подразделяется на материальное и нематериальное, а материальное включает движимые и недвижимые объекты) на практике граница между группами чаще всего бывает размыта. О трудностях, связанных с определением «культурного наследия», писала австралийская исследовательница Линдел Протт: «В то время как эксперты культуры в различных сферах имеют достаточно ясное представление о предмете своего исследования, официальное определение культурного наследия – одна из самых сложных точек преткновения для ученых» [1, с. 223].

Термин «культурное наследие» включает в себя две самостоятельные дефиниции: 1) культура и 2) наследие. Оба термина имеют множество вариантов толкований. В данной работе мы будем использовать термин зафиксированный в материалах Всемирной конференции по политике в области культуры: «.....в самом

широком смысле культура может рассматриваться как совокупность ярко выраженных черт, духовных и материальных, интеллектуальных и эмоциональных, характеризующих общество или социальную группу» [2]. Современные толковые словари определяют «наследие» как явление духовной жизни, быта, уклада, унаследованное, воспринятое от прежних поколений, от предшественников [3].

На протяжении всего XX века человечество пыталось решить проблему сохранения материальных и духовных ценностей, созданных различными сообществами людей. Попытки внедрить понятие Всемирное наследие в научный лексикон – необходимый этап в этом процессе. В XIX и начале XX века предпринимались единичные попытки очертить круг проблем исследования и сохранения памятников культуры и природы. Однако только в 60-х годах прошлого столетия началось интенсивное научное исследование культурного наследия. Обеспокоившись состоянием памятников природы и человеческой деятельности, на которые отрицательно влияют не только естественные факторы разрушения, но и эволюция социальной и экономической жизни, Организация Объединённых Наций в 1972 году приняла Конвенцию об охране Всемирного культурного и природного наследия. В документе подчеркивается, что «повреждение или исчезновение любых образцов культурной ценности или природной среды представляют собой пагубное обеднение достояния всех народов мира» [5].

Конвенция ООН предлагает следующую типологию объектов, относящихся к памятникам культурного и природного наследия:

1. памятники: произведения архитектуры, монументальной скульптуры и живописи, элементы или структуры археологического характера, надписи, пещеры и группы элементов, которые имеют выдающуюся универсальную ценность с точки зрения истории, искусства или науки; ансамбли: группы изолированных или объединенных строений, архитектура, единство или связь с пейзажем;

2. достопримечательные места: произведения человека или совместные творения человека и природы, а также зоны, включая археологические достопримечательные места, представляющие выдающуюся универсальную ценность с точки зрения истории, эстетики, этнологии или антропологии.

3. природные памятники, созданные физическими и биологическими образованиями или группами таких образований, имеющие выдающуюся универсальную ценность с точки зрения эстетики или науки;

4. геологические и физиографические образования и строго ограниченные зоны, представляющие ареал подвергающихся угрозе видов животных и растений, имеющих выдающуюся универсальную ценность с точки зрения науки или сохранения;

5. природные достопримечательные места или строго ограниченные природные зоны, имеющие выдающуюся универсальную ценность с точки зрения науки, сохранения или природной красоты.

Определение культурного наследия, которое предложено в документе, имеет строгое формально-юридическое значение и придаёт ему форму абсолютного значения, игнорируя её действительное социальное содержание.

Примером более абстрактной интерпретации этого понятия может служить определение, принятое в рамках Рамочной конвенции Совета Европы «О значении культурного наследия для общества» в 2005 году. В данном документе под

культурным наследием понимается: «совокупностью ресурсов, унаследованных от прошлого, и которое люди считают, независимо от своей принадлежности, отражением и выражением своих постоянно меняющихся ценностей, верований, знаний и традиций. Оно включает все аспекты окружающей среды, которые возникли в результате взаимодействия между людьми и пространством в ходе исторического развития» [4].

Отметим, что первая попытка дать чёткое определение сотворчеству человека и природы произошла в 1992 году на 16-й сессии Комитета по Всемирному наследию, в ходе которой было формализовано понятие «культурного ландшафта» как объекта Всемирного наследия. Таким образом, произошло расширение понятия природного наследия за счет ландшафтного разнообразия, что подняло оценку общекультурных ценностей на качественно более высокий уровень за счёт тесного взаимовлияния природы и общества, природных и культурных компонентов.

Помимо сложных технико-организационных мер, принимаемых ЮНЕСКО, возникла необходимость решать теоретико-терминологические вопросы. В результате многочисленных дискуссий и сложных исследований было утверждено несколько основополагающих терминов: «всемирное наследие», «территория наследия», «культурное наследие», «нематериальное наследие» [5]. Разработанный глоссарий неоднократно уточнялся и дополнялся. Кроме того, в 2001 году была принята «Конвенция о природном подводном наследии» с включением нового термина «подводное наследие» [6].

За последние два десятилетия Украинское законодательство в сфере охраны культурного наследия неоднократно дополнялось и приобретало всё более сложную структуру. Так закон «Про охорону культурної спадщини» [7]. был принят 8 июня 2000 года и в каждой последующей редакции (14 редакций) подвергался доработкам и изменениям. Деятельность в сфере сохранения культурного наследия регулируется также законом «Про культуру» [8]. (принят в 2010 г.; 4-я редакция).

Следует отметить, что государство осуществляет охрану «культурного наследия», а также обеспечивает сохранение «исторических памятников и других объектов, представляющих культурную ценность» (ст. 54 Конституции Украины [9]). Кроме того, Гражданский кодекс Украины оперирует такими понятиями как «культурное наследие» (ст. 13), «национальные, культурные и исторические ценности» (статьи 8, 319, 576), «памятник истории и культуры» (статьи 343, 346, 352, 417); термин «культурные ценности» использован в Законе Украины «О вывозе, ввозе и возвращении культурных ценностей» [10].

Среди разнообразия интерпретаций понятия культурного наследия можно выделить определение, которое объединяет в себе ценности человеческой деятельности и естественно возникшие объекты природы. Это культурные ландшафты, которые до сих пор ни в одном нормативно-правовом акте Украины не получили законодательно закреплённой трактовки.

Не вызывает сомнений, что культурный ландшафт как сложный культурный феномен должен иметь своё чёткое определение как в профильных («Про культурну спадщину», «Про культуру»), так и в отраслевых законах («Лісовий кодекс», «Водний кодекс», «Містобудівний кодекс», «Земельний кодекс»).

В связи с тем, что Украина продолжает активно номинировать ценные культурно-значимые объекты на внесение их в Список Всемирного наследия, встал

вопрос об официальном закреплении новой дефиниции «культурный ландшафт». Поэтому перед учёными и специалистами встала задача усовершенствования методики определения и оценки культурных ландшафтов с целью закрепления их статуса на законодательном уровне. Стоит отметить также тесную связь «культурных ландшафтов» и понятия «культурные ценности», которое закреплено в Законе Украины «Про вивезення, ввезення та повернення культурних цінностей» (от 21 сентября 1999 года)<sup>5</sup>. Культурные ценности являются неотъемлемой составляющей культурного ландшафта, а, следовательно, имеют прямое отношение к культурному наследию.

Проблема сохранения национального историко-культурного и природного наследия занимает сегодня особое место в политике межправительственного комитета ЮНЕСКО. Такое наследие «является бесценным и невозполнимым достоянием не только для каждого народа, но и всего человечества в целом» [5]. На сегодняшний день Южный берег Крыма представляет собой территорию, где собраны уникальные культурные и природные объекты, безусловно, достойные внесения в список Всемирного наследия. Все они неразрывно связаны между собой единым физико-географическим и культурным пространством.

В современном законодательстве Украины охрана ценных культурных и природных объектов закреплена рядом законов: «Про культурну спадщину», «Про музеї і музейну справу», «Про затвердження Загальнодержавної програми збереження та використання об'єктів культурної спадщини на 2004–2010 роки» и др. Однако до сих пор в законодательстве Украины не существует комплексного подхода к долговременной охране природного и культурного наследия. Это в первую очередь связано с отсутствием юридической основы понятий «природно-исторический заповедник» и «особо охраняемая территория и ландшафт антропогенного происхождения». Процесс уточнения понятия и роли культурного наследия не закончен, а правовая база по его охране продолжает дополняться и совершенствоваться.

Заметим, что понятие культурного наследия не следует ограничивать предметами, к созданию которых причастен только человек. Так, Михайлова Н. В. акцентировала внимание на необходимости учитывать объекты культурного наследия, которые являются итогом сотворчества природы и человека. Как результат подобного сотворчества отмечается наличие материальных и духовных ценностей, которые «позиционируются обществом и государством как необходимые элементы вне зависимости от времени, пространства и формы собственности для поддержания отечественной культуры и духовного совершенствования народа» [11].

Основу культурного наследия любого региона составляют недвижимые памятники истории и культуры. Стремление сохранить их аутентичный вид является первостепенной задачей в стратегии развития наследия. Для выявления и учёта таких памятников согласно закону «Про культурну спадщину» в 2000 г. был создан Государственный реестр недвижимых памятников Украины. Благодаря такому

---

<sup>5</sup> Культурні цінності – об'єкти матеріальної та духовної культури, що мають художнє, історичне, етнографічне та наукове значення і підлягають збереженню, відтворенню та охороні відповідно до законодавства України.

реестру ценные памятники берутся под охрану государства и после внесения объекта в реестр памятники приобретают статус – «памятник культурного наследия».

Процесс формирования реестра (по состоянию на январь 2013 г.) не завершён и регулярно дополняется новыми объектами истории и культуры. 11 декабря 2012 г. Министерство культуры Украины опубликовало информацию о том, что в реестр входят 4719 памятников, из которых 891 – национального значения, 3828 – местного. При этом на территории западной части Южного берега Крыма (Алуштинский и Ялтинский регионы) находятся 32 памятника национального значения и 133 памятника местного значения (по состоянию на 21 января 2013 г.) [12].

В Автономной республике Крым функция охраны культурного наследия возложена на Республиканский комитет по охране культурного наследия, деятельность которого направлена на реализацию государственной политики в сфере охраны объектов культурного наследия и контроля за исполнением Закона Украины «Об охране культурного наследия», Закона Украины «Об охране археологического наследия» и других нормативно-правовых актов и решений вышестоящих органов управления.

С 2010 г. Республиканский комитет АР Крым по охране культурного наследия ведёт список памятников местного и национального значения (архитектура и градостроительство, история, монументальное искусство), расположенных на территории полуострова. Список не является нормативным документом, а носит информационный характер. Он постоянно обновляется и пополняется новыми выявленными объектами. Всего на учёте состоит более девяти тысяч объектов. Памятников истории и монументального искусства – 1250 (с учётом внутрикомплексных – 2842). Согласно последним данным [13]. (по состоянию на 11.06.2012), на территории Южного берега Крыма насчитывается 583 памятника местного и национального значения. Из них в списке памятников архитектуры и градостроительства находится 189 объектов, памятников истории и монументального искусства – 198 объектов. Также создан список вновь выявленных памятников, состоящий из 196 объектов. Из 117 памятников со статусом национального значения на Южном берегу Крыма (Алуштинский и Ялтинский регионы) находится 22 памятника.

Государственный контроль по соблюдению режима территорий и объектов природно-заповедного фонда (ПЗФ) осуществляют Министерство экологии и природных ресурсов Украины, а также его органы на местах и другие специально уполномоченные государственные органы.

В 2012 году по инициативе Республиканского комитета было принято распоряжение Совета министров автономии о создании Крымского республиканского учреждения «Черноморский центр подводных исследований», целью которого является выявление и охрана подводных объектов в акватории Черного и Азовского морей, которые представляют историческую и культурную ценность. По данным от 24 декабря 2012 года осуществлена паспортизация 20 подводных объектов (184 объекта ожидают своей очереди), 5 из которых расположены на Южном берегу Крыма и являются неотъемлемой частью культурного ландшафта данного региона. По предположениям археологов, на дне

Чёрного моря находится более 2,5 тысяч подводных культурных объектов. В дальнейшем под эгидой ЮНЕСКО будут осуществляться подводно-археологические исследования.

Стремительное исчезновение объектов нематериального культурного наследия в условиях интенсивной глобализации мирового сообщества, а также широко распространившейся массовой культуры заставило международное сообщество обратиться к проблеме его сохранения. В 2003 году ЮНЕСКО принял Конвенцию «Об охране нематериального культурного наследия», ратифицирована Верховным Советом Украины 6 марта 2008 года.

В 2004 года Украина начала процесс присоединения страны к указанной Конвенции, включавший в себя процедуру обсуждения и принятия соответствующего Закона, который завершился в 2008 году официальным подтверждением ЮНЕСКО о вступлении в силу для Украины Конвенции.

В принятой Конвенции дано такое пояснение понятию «нематериального культурного наследия» – «обычай, формы представления и выражения, знания и навыки, – а также связанные с ними инструменты, предметы, артефакты и культурные пространства, – признанные сообществами, группами и, в некоторых случаях, отдельными лицами в качестве части их культурного наследия» [14].

Однако как отмечается в документе Украинского центра культурных исследований «Нематеріальна культурна спадщина України. Співпраця з ЮНЕСКО», термин «нематериальное культурное наследие» не получил распространения ни среди субъектов деятельности в сфере культуры, ни в правовом поле, регулирующее эту деятельность. В практике культурной деятельности сегодня продолжают доминировать такие термины, как «фольклор», «традиционная культура», «народное (любительское) искусство», «народные художественные промыслы», которые являются отдельными проявлениями нематериального культурного наследия [15].

В тексте Декларации «Об охране нематериального культурного наследия» нематериальное наследие выступает «в качестве горнила культурного разнообразия и гарантии устойчивого развития» [16]. Неотъемлемой частью культурного ландшафта является человек – хранитель и транслятор нематериального наследия, в основе которого лежит вся совокупность основанных на традиции форм культурной деятельности и представлений человеческого сообщества, формирующая у его членов чувство самобытности и преемственности [17]. *Понятие «традиция» тесно связано с категорией «культурное наследие». Традиция выступает как «система действий, передающихся из поколение в поколение и формирующих мысли и чувства людей, вызываемые у них определенными общественными отношениями»* [18, с. 48].

Любой культурный ландшафт отражает эволюцию человеческого общества. В качестве объекта наследия он должен репрезентативно представлять конкретный геокультурный регион и быть способным продемонстрировать отличительные черты этого региона. Универсальная ценность культурного ландшафта может пониматься как наиболее яркое проявление созидательного потенциала взаимодействия природы и человека в конкретном культурном, историческом и географическом контексте.

Особенное внимание следует уделить культурному ландшафту Южного берега Крыма, который обладает отличительными от других территорий чертами.

Практически вся территория ЮБК является рекреационным ландшафтом, который вследствие исторических предпосылок возник в зоне массового отдыха людей. Поэтому здесь организация пространства должна проходить с учётом специфики ландшафта имеющего высокий рекреационный потенциал. К сожалению, за последние десятилетия XX – начала XXI века деятельность человека носит угрожающе-разрушительный характер, который сказывается на состоянии, как естественной среды проживания, так и уже окультуренной ранее местности. Происходит нивелирование таких понятий, как «историческая память», «природное наследие», «культурное наследие» и др. Такая тенденция угрожает потерей значительной части богатейшего культурного разнообразия, накопленного на этой территории в результате наступления «массовой культуры», процесса чрезмерного выравнивания и стандартизации культур.

Массовое осознание того, что Южный берег Крыма может потерять своё аутентичность, ещё не пришло. Известный учёный Веденин Ю. А. отмечал: «Пространство Земли организует культуру, а культура организует пространство» [19, с. 3]. Однако сегодня очевиден тот факт, что современная культура может потерять свои специфические черты на фоне общей социокультурной модернизации и стандартизации. В этих условиях особенно актуальной становится экология культуры (термин введён профессором Лихачёвым Д. С.) – сохранения памяти о духовной жизни народа. Кроме того, потребуется усовершенствовать государственное и региональное законодательство для того, чтобы наследие как общественно признаваемая ценность была защищена государством и сохранена обществом.

#### Список литературы

1. Линдел В. Протт Международные нормы охраны культурного наследия / Протт В. Линдел // Всемирный доклад по культуре. Культура творчество и рынок. – М. : Ладомир, 2001. – С. 222-236.
2. UNESCO World Conference on Cultural Policies (MONDIACULT). – Mexico City, 06 August 1982 [Электронная версия]. : URL : [http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL\\_ID=12762&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=12762&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)
3. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка : 80 000 слов и фразеологических выражений / Российская академия наук. Институт русского языка им. В. В. Виноградова. – М. : Азбуковник, 1999. – 391 с.;  
Словник української мови / [Електронне видання]. – Київ : Наукова думка, 1970-1980.
4. Рамочная конвенция Совета Европы «О значении культурного наследия для общества» (ETS N 199) (Фаро, 27 октября 2005) / [неофициальный перевод]., [Электронная версия]. : URL : [http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/994\\_719](http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/994_719)
5. Конвенция об охране всемирного культурного и природного наследия (16 ноября 1972 г.) // Свод нормативных актов ЮНЕСКО : Конвенции и соглашения, рекомендации, декларации. – М., 1991. – С. 290–302.
6. Конвенция ЮНЕСКО «Об охране подводного культурного наследия». – 2001. [Электронный ресурс]. : URL : <http://www.unesco.org/new/ru/culture/themes/underwater-cultural-heritage>
7. Закон «Про охорону культурної спадщини» // Відомості Верховної Ради України. – Київ : Голос України, 2000. – № 39. – Ст. 333.
8. Закон «Про культуру» / Верховна Рада України. – Київ : Голос України, 2011. – № 4.
9. Конституція України // Відомості Верховної Ради України. – Київ : Голос України, 1996. – № 30. – Ст. 141.
10. Про вивезення, ввезення та повернення культурних цінностей : Закон України від 21 верес. 1999 р., № 1068-XIV // Відомості Верховної Ради. – 1999. – № 48. – Ст. 405.

11. Михайлова Н. В. Государственно-правовая охрана историко-культурного наследия России во второй половине XX в. : дис. ... д-ра юрид. наук : 12.00.01 / Н. В. Михайлова. – М., 2002. – 370 с.
12. Список памятников национального и местного значения в Государственном реестре недвижимых памятников Украины. [Электронный ресурс]. : URL : <http://mincult.kmu.gov.ua>
13. Список памятников местного и национального значения (архитектура и градостроительство, история, монументальное искусство) и вновь выявленных объектов культурного наследия, расположенных на территории АР Крым (по состоянию на 11.06.2012). [Электронный ресурс]. : URL : [http://www.monuments-crimea.gov.ua/news\\_content.php?cid=197&mid=22](http://www.monuments-crimea.gov.ua/news_content.php?cid=197&mid=22)
14. Про приєднання України до Конвенції про охорону нематеріальної культурної спадщини : Закон України від 06.03.2008 р., № 132-VI // Відомості Верховної Ради. – 2008, № 16, с. 427.
15. Український центр культурних досліджень [Электронный ресурс]. : URL : <http://culturalstudies.in.ua/UNESCO/unesko-sp1-1.php#unesco1>
16. Конвенция об охране нематериального культурного наследия (17 октября 2003 г.) [Электронный ресурс]. : URL : [www.unesco.org/bpi/rus/pdf/03-82-Russe.pdf](http://www.unesco.org/bpi/rus/pdf/03-82-Russe.pdf)
17. Российская музейная энциклопедия [Электронный ресурс]. : URL : <http://www.museum.ru/rme/dictionary.asp?31>
18. Баллер Э. А. Социальный прогресс и культурное наследие / Э. А. Баллер ; Отв. ред. Н. с. Злобин, АН СССР. – М. : Наука, 1987. – 158 с.
19. Веденин Ю. А. Очерки по географии искусства / Ю. А. Веденин. – СПб. : Дмитрий Буланин, 1997. – 224 с.

**Шах Ю. В. Проблеми та перспективи збереження культурних ландшафтів як частини культурної спадщини (на матеріалі міжнародних і національних нормативно-правових актів) / Ю. В. Шах // Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філософія. Культурологія. Політологія. Соціологія. – 2013. – Т. 24 (65), – № 3. – С. 288-295.**

У статті на матеріалі міжнародних, національних і регіональних нормативно-правових актів аналізуються проблеми і перспективи збереження культурних ландшафтів як важливої складової культурної спадщини. Окремі аспекти вивчення культурних ландшафтів представлені як можливий шлях забезпечення збереження та популяризації об'єктів культурної спадщини в практиці культурної діяльності; обґрунтована необхідність формалізації терміна «культурний ландшафт» в національних і регіональних правових актах.

**Ключевые слова:** культурна спадщина, культурні цінності, культурне надбання, культурний ландшафт, Південний берег Криму.

**Shakh Y. Problems and prospects of preserving cultural landscapes as cultural heritage (based on international and national legal acts) Y. Shakh // Scientific Notes of Taurida National V. I. Vernadsky University. – Series : Philosophy. Culturology. Political Science. Sociology. – 2013. – Vol. 24 (65), – No 3. – P. 288-295.**

In the article on the material of international, national and regional regulations analyze the problems and prospects of conservation of cultural landscapes as an important component of the cultural heritage. Certain aspects of the study of cultural landscapes are presented as a possible way to ensure the preservation and promotion of cultural heritage in the practice of cultural activities, the necessity of formalizing the term “cultural landscape” in national and regional regulations.

Mass awareness that Southern Coast of Crimea may lose its authenticity not yet comes. Today, however, obvious the fact that modern culture may lose its special features in the background of the general socio-cultural modernization and standardization. In these circumstances, it becomes especially important ecology of culture (a term introduced prof. Likhachev D. S.) – the memory of the spiritual life of the nation. Just because it's necessary to improve state and regional legislation for heritage, as a social value recognized, should be protected by the state and preserved by society.

**Key words:** cultural heritage, cultural values, cultural heritage, cultural landscape, Southern Coast of Crimea.